



## Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

**6052**-е заседание

Пятница, 19 декабря 2008 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Юрица . . . . . (Хорватия)

Бельгия . . . . .	г-н Граулс
Буркина-Фасо . . . . .	г-н Кудугу
Китай . . . . .	г-н Ла Ифань
Коста-Рика . . . . .	г-н Урбина
Франция . . . . .	г-н Лакруа
Индонезия . . . . .	г-н Наталегав
Италия . . . . .	г-н Мантовани
Ливийская Арабская Джамахирия . . . . .	г-н ат-Тальхи
Панама . . . . .	г-н Суэскуп
Российская Федерация . . . . .	г-н Рогачев
Южная Африка . . . . .	г-н Макунго
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Куоррей
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Дикарло
Вьетнам . . . . .	г-н Бюй Тхе Зянг

### Повестка дня

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Письмо Генерального секретаря от 18 декабря 2008 года на имя  
Председателя Совета Безопасности (S/2008/799)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года**

**Письмо Генерального секретаря от 18 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2008/799)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2008/798, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций. Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2008/799, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 18 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее письмо Председателя Международного уголовного трибунала по Руанде от 10 декабря 2008 года.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если возражений нет, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Бельгия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Индонезия, Италия, Ливийская Арабская Джамахирия, Панама, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Север-

ной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1855 (2008).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

*Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.*